

11410

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MATSUTARO WATANABEHOME ADDRESS: TASHME. B.C.REGISTRATION NUMBER 05844 SEX: MALE AGE: 41OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: B.C. Security CommissionMARRIED? yesNAME OF WIFE OR HUSBAND: SUZUYE WATANABEADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: TASHME B.C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: MICHIKO. HIROKO.ADDRESS OF CHILDREN: TASHME B.C.AGE OF CHILDREN: 7. 5.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none4. TAXES (Amount and where payable) none5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS.
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
- None*
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
- None*
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____
None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____
\$100.00 V. 1941. BOND #30.00 War Savings certificate
8. BANK ACCOUNTS: *# 500.00 ROYAL BANK Main + Hastings St. Vancouver B.C.*
9. LIFE INSURANCE: *#1000.00 SUNLIFE.*
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: *None*
11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: *None*
2. TRADE DEBTS: *None*

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this *24th* day of *February* 194*3*

(Signature)

M. Hatanaka

Shigeo Tohara
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

10654

✓
✓
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Apr. 10/43.

File No. 11410

11 Name WATANABE, Matsutaro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 05844

✓
Male - Female
(check)

Age July 29, 1902.

Former Address

Alti Cannery, City.

Date Evacuated

Mar. 16/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check) ✓

Present Address

Tashme, B.C.

✓
Married - Single
(check)

Name of Wife

MISHIMA, Sylene #05843

Name of Husband

Name of Mother

Deceased

Name of Father

Deceased

Names of Children under 16

Martha Michiko (F) Apr. 8/36.

Grace Hiroko (F) Jan 29/38

Requested by

J. Spratt

Registered with Custodian

yes
(Yes or No)

Additional Information

Janitor

24

REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 11410

January 16, 1946.

RE: Matsutaro WATANABE, Reg. No. 05844

This file reveals that the above owned no real property in any protected area of British Columbia.

The file reveals that the above did not carry Fire Insurance.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

January 16, 1946.

RBM:LBM

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

LIABILITY SUMMARY

File No. 11410

January 16, 1946.

RE: Matsutaro WATANABE, Reg. No. 05811

A claim in the amount of \$4.05 was filed against the above by the M. FURUYA CO. LTD. Mr. WATANABE denied owing this money. There was considerable correspondence in connection with this claim culminating in our letter to the M. FURUYA Co. on January 13th, 1945, giving them the address of the above and advising them that we could do nothing further to assist them in the collection of this account.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

January 16, 1946.

REM:LEM

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 11410

January 16, 1946.

RE: Matsutaro WATANABE, Reg. No. 05844

CHATELS:

The above, who made his declaration to the Custodian on February 24th, 1943, and was evacuated on March 16th, 1942, declared no chattels. Nevertheless on July 4th, 1944 we moved chattels tagged with his name from the Celtic Cannery School house to our Steveston Auction room. These were sold at auction for the net sum of \$52.07, and this amount credited to his account. *THIS AMOUNT WAS LATER TRANSFERRED TO SUSPENSE ACCOUNT BY MATTERS ON MAY 6/47. B/MAC ASKILL*

MONEYS
RECEIVABLE:

We received from the Provincial Collector, Vancouver, the sum of \$4.20 to be credited to the account of the above, being a refund of wage deductions for the first six months of 1941.

BONDS:

&
WAR SAVING

CERTIFICATES:

The above declared a \$100.00 Victory bond and \$30.00 in War Savings Certificates. These did not come under the control of the Custodian.

BANK
ACCOUNT

The above declared a savings account in the Royal Bank of Canada, Main and Hastings, Vancouver, in the sum of \$500.00. This did not come under the control of the Custodian.

LIFE
INSURANCE:

The above declared a policy, no. 2236350, with the Sun Life Assurance Co. in the amount of \$1000.00. This did not come under the control of the Custodian.

The file reveals that the above owned no specified articles.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

January 16, 1946.

RBM:LBM

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name Mr. Matsutaro Watanabe

File No. 11410

Tashiro B.C.

Reg. No. 05844

Company Sun Life

Agency Vancouver Agency

Policy No. 2236350

Premium - \$ 52.50

Payable: ☒ Annually, ☐ Semi-annually or ☐ monthly

Month June Day 10

REMARKS:

Form sent out on Aug 26/45

File No. 11410.

CLAIMS DEPARTMENT

April 9th, 1943.

Matsutaro WATANABE - Reg. No. 05844

CREDITORS:

M. Furuya Co.



\$4.05 *debt for dinner*

BRD:DE

*Note: No claim as Watanabe's wife file # 10654.
Mar 24/44
DB*

11410

\$4.20

306-44

DB

M. Watanabe
823 2nd ave.
Tashme B.C.

February 15, 1943.

Mr. R. P. Alexander.
Japanese Evacuation Section
Office of The Custodian
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd FEB 16 1943	
File No. 11410	
Ans.	OK
Referred	Alexander

Dear Sir!

I am told that Provincial Collector
has transferred to you refund of one per cent
tax which we Japanese paid during first six
months of 1941.

I paid above mentioned tax through
The Standard Bank Building, Vancouver
B.C. during that period and have not received
refund yet.

Kindly look into this matter
immediately and forward me the cheque
without further delay.

Thanking you in advance
Yours very truly

M. Watanabe (0.5844)

MATSUTARO WATANABE.

11410

February 18, 1943.

Mr. Matsutaro WATANABE,
Registration No. 05844,
No. 221 - 2nd Avenue,
Tashme, B. C.

Dear Sir:

Thank you for your letter dated February 15th.

It is our pleasure to inform you that we have been successful in obtaining for you a sum of \$4.20 covering the 1% wage deductions mentioned in your letter. This sum of \$4.20 has been placed to your credit with us.

We do not appear to have any record of your registration with the Custodian and are, therefore, instructing our Administration Department to get into touch with you in this connection, and following receipt from you of JP registration forms duly completed, we shall be happy to consider sympathetically your request for funds.

In order to save correspondence, this opportunity is taken also to call your attention to the fact that we have received a claim against you from Messrs. M. Furuya Company, Ltd. for \$4.05, the correctness or otherwise of which we would appreciate your confirming by return mail.

✓
Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:MA

No. 11410.

221-2nd ave.
Tashme B.C.
February 24, 1943.

Japanese Evacuation Section
Office of the Custodian
Royal Bank Bldg.
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
FEB 26 1943	
File No.	11410.
Ans.	B.M.S.
Referred	Chap

Dear Sirs:

This is replying to your letter dated February 18.

Please find J.P. Registration duly completed, enclosed herewith.

In your letter you called my attention to the fact that you have received a claim against me from Messrs. M. Furuya Co. I can not understand this. in my memory I have not any debt owing to M. Furuya Co. on my name or my wife's name, so I would like to ask you to let me know those articles and date of purchase, by return mail as soon as possible.

8-4-43
A

Yours Truly

M. Wakamatsu

11410

April 9th, 1943.

Mr. Matsutaro WATANABE,
Registration No. 05844,
221 Second Ave.,
Tashme, B.C.

Dear Sir:

re: M. Furuya Co. - \$4.05

We received your letter of the 24th of February regarding the above claim, and have informed that company of what you say. While we are awaiting their reply we shall be obliged if you will inform this office of your former occupation, by whom employed, and where. Your J.P. form, dated February 24th, states occupation as logger, and employer as B.C. Security Commission, but we assume that this information applies to the present time.

We shall be obliged for an early reply.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

~~BRIDE~~

11410

April 9th, 1943.

Messrs. M. Furuya Co.,
c/o P.S. Ross & Sons,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

re: Matsutaro WATANABE, Reg. No. 05844
Claim - \$4.05

We submitted the above claim to WATANABE
for payment and he has replied as follows:

"I cannot understand this. In my memory I
have not any debt owing to M. Furuya Co. on my
name or my wife's name, so I would like to ask
you to let me know those articles and date of
purchased by return mail as soon as possible."

We shall be obliged for your early comments,
and awaiting same, we remain,

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

~~BRIDGE~~

FILE NO. 11410.

221 - 2nd Ave.

Toronto B.C.

April 15th 1943.

Mr. A. McAlister.

Claim Department

Office of The Constable

Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 17 1943
File No.	
Ans.	
Referred	McAlister

BRD

Dear Sir:

This is replying to your letter dated April 9. in which you asked me to inform you my former occupation and name of employer.

I used to working as janitor, and employed by The Standard Bank Bldg. at 510. West Hastings St. Vancouver B.C. more than ten years.

I am very glad if above information suit to your request.

Yours Truly

Registration NO. 05844. M. Watanabe

19-4-43
27

11410

May 4th, 1943.

Mr. Matsutaro WATANABE,
Registration No. 05844,
Tashiro, B.C.

Dear Sir:

re: M. Furuya Co. - \$4.05

Referring to your letter of the 24th of February in regard to the above claim, we wish to say that we advised M. Furuya Co. of what you said in your letter. We are now in receipt of a reply, together with an itemized statement of the account. We are enclosing this statement to you herewith.

If this refreshes your memory, and the account is found correct, please forward cheque in favour of the "Custodian of Enemy Property" in payment of same.

Your early reply is requested.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

BRD:DE

Encl.

11410

March 22nd, 1944.

Mr. Matsutaro WATANABE,
Registration No. 05844,
Tashme, B.C.

Dear Sir:

re: \$4.05 - M. Furuya Co.

In checking your file we find that you have not replied to our letter of the 4th of May last. In case you may have mislaid the letter we are enclosing a copy of same herewith. An itemized statement was forwarded to you with that letter.

We require your prompt attention so that our files will be up to date in this respect.

Yours truly,

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

BHD:DE

Encl.

11410

July 3rd, 1944.

Mr. M.L. Brown,
B.C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

re: Matsutaro WATANABE, Reg. No. 03844, Tashme, B.C.

We have a small claim of \$4.05 lodged by M. Furuya Co. against the above party. At his request we sent him an itemized statement of this claim, but have received no reply.

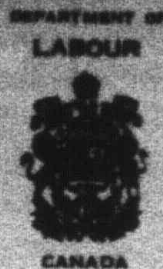
As he has sufficient funds on hand at this time with which to pay, if correct, we shall be obliged if you will obtain an early answer from him.

Thanking you, we remain,

Yours truly,

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

[Handwritten signature]
B. R. Dusenbury



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
Vancouver, B. C.
July 21st 1944

Dept of Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Attention Mr B.R.Dusenbury

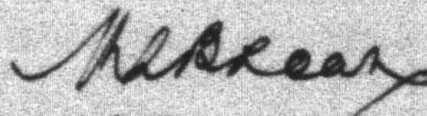
Dear Sir,

Re Matsutaro WATANABE #05844
Custodian File #11410

With reference to your letter of July 3rd our Supervisor at Tashme advises that the above named disputes the claim.

However, our Supervisor would like some detail regarding the account as he is not satisfied with Watanabe's explanation.

Yours truly,


M.L. Brown
Office Manager.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 22 1944
No. to.	11410
Ref.	
Referred	<i>[Signature]</i>

MS

11410

July 25th, 1944.

Mr. M. L. Brown,
B.C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

re: Matsutaro WATANABE. Reg. No. 05844

We thank you for yours of the 21st inst. regarding the above named, and we note that your Supervisor is doubtful of WATANABE's explanation and would like to get the details of the claim against him.

We are forwarding herewith a detailed statement which was sent to WATANABE on the 4th of May 1943. If WATANABE insists on denying responsibility for this claim perhaps your Supervisor would be good enough to ask him if he knew any one else of the same name who worked at the Celtic Cannery, which was the address given for the debtor by M. Furuya Co. the creditor.

Thanking you in advance for your assistance.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMcA:DE

Encl.

11410

January 13th, 1945

M. Furukawa Co.,
c/o Messrs. P. S. Ross & Sons,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

re: Matsutaro WATANABE #05844

With reference to your claim of \$4.05 against the above named. We have had quite a lot of correspondence in connection with this claim. We ultimately asked for the assistance of the B. C. Security Commission and their last reply, dated the 21st of July, 1944, was to the effect that WATANABE disputed your claim. However, as the Supervisor was not satisfied he asked for a detailed statement of the claim which we forwarded on the 25th of July, 1944. As we have not heard anything further from their Supervisor, we regret we cannot do anything further to assist you in this connection.

As WATANABE has sufficient funds to settle your claim, we have kept it filed against him.

His address, should you wish to write him direct, is:-

Matsutaro WATANABE,
Registration No. 05844,
Tashme, B. C.

Yours truly,

AMc:ND

A. McAlister,
Claims Department.

11410

September 10, 1947..

Mr. Matsutaro WATANABE,
Reg. No. 05844,
c/o Dalith Singh
R.R.#1,
Kamloops, B.C.

Dear Sir:

Enclosed herewith is Custodian cheque in the amount of \$4.20. This money was derived from the refund of 1% wage deductions for the first six months of 1941 from Provincial Collector Vancouver, B.C. This amount represents the final balance in your account with this office.

Please acknowledge receipt of this cheque by using the stamped, addressed envelope, enclosed for your convenience.

Yours truly,

B Mac Askill

Office of the Custodian.

/BM

